

## Martens Collection of Upper Volta political and other ephemera. Inventory and Reel Guide

### *Bibliographic Citation:*

CALL # = MF-762 (Neg. MF-189)  
 AUTHOR = Martens, George, 1937- comp.  
 TITLE = [Collection of Upper Volta political and other ephemera. Ouagadougou, Upper Vo1ta, 1954-1966]  
 DESC = 1 v. (various pagings) illus.  
 NOTE = Contains political, ethnographic, religious, economic and social material. Political ephemera include: government reports, records, laws, election results, lists of Parliamentary members, ministers, presidential speeches, correspondence, programs of ceremonies, local and international news, etc.

### **Reel 1**

1. Balima, Alberts. Notice des partis politiques de Haute-Volta. [1960]. 14 - [10] leaves. Typescript.
2. Gnankambary, Blami. La revolte Bobo de 1916 dans le cercle de Dedougou. Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, Annee scolaire 1964/65. 36 leaves and 1 plan. Thermofax of typescript.
3. Mamby - Sidibe, Contribution a L'etude de l'histoire et des coutumes des indigenes de la region de Bobo-Dioulasso (Haute-Volta). 17 typewritten leaves. Also published in Bulletin de l'enseignement no. 64, 1927.
4. Manly Souleymane, Joseph. Memoire presente par ... de Diaba Lompo a Hamtiouli. Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, Annee scolaire 1964/1965. 20 leaves. Thermofax copy of typescript.
5. Pageard, Robert. Une enquete historique en pays mossi (Ziniaré, Gaongo, Koubri, Kombissiri, Saponé, Taughin-Dassouri, Niou et Yako). n.d. 72 7 leaves. Thermofax of typescript.
6. Thaore, Zhora. Les Migration saisonnieres en pays Sano (cercle de Tougan). Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, n.d. Thermofax. 8 leaves and 2 plans.
7. Boly, Thierno. Le role social et religieux du boeuf dans la societe Peule: l'incidence economique des observations relevees et solutions proposes pour resoudre le probleme en Haute-Volta. Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, Annee scolaire 1963/1964. Thermofax. 19 leaves.
8. Thieba, M. Memoire sur la lutte en pays Samogo. n.d. Thermofax. c17 leaves.
9. Ouattara, Bema. Fonctionnement du Tribunal de premiere instance de Bobb-Dioulasso. Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, n.d. Thermofax. 15 leaves.
10. Thiombiano, Solange Onadja. La Religion traditionnelle de la region de la Fada N'gourma. Ouagadougou, Ecole Nationale d'Administration, Annee scolaire 1964/1965. Thermofax. 13 leaves,
11. Caboret, Clement. Les problemes migratoires de la Haute-Volta. n.d. Thermofax. 21 leaves.
12. Grazier tribes and pastoral problems in north-east Upper Volta, cercle of Dori, subdivision of Oudalan. Translation of Les Population d'éleveurs et les problemes pastoraux, IFAN, Upper Volta. N.d. Thermofax. 39 leaves.
13. Balima-Salfo, Albert. Notes sur l'organisation de l'empire mossi. Ouagadougou May 1964. Thermofax. 27 leaves.

14. Upper Volta. Direction des Services de l'Elevage. Division de l'Économie Animale. Etude relative du commerce du bétail en Haute-Volta. Organisation des marchés régionaux. February-March 1962. Thermofax. 13 leaves and 1 map.
15. Upper Volta. Office National du Tourisme. République de Haute-Volta. N.p. 15 pp. 1960.
16. Upper Volta. [Indépendance souvenir pamphlet]. 1961.
17. Upper Volta. Revue officielle de gouvernement de la république. No. 1, 1964. 64 pp.
18. Pageard, Robert. Rapport de mission Haute-Volta août-octobre 1966. Carbon copy. 45 leaves.
19. Centre Voltaïque de Recherches Scientifiques ex IFAN, Ouagadougou. Liste des documents. Ouagadougou, 1965. 12 pp. mimeograph.
20. Upper Volta. Carte scolaire. 1964-65. 1 folding sheet.
21. Union Démocratique Voltaïque. Section Voltaïque du Rassemblement Démocratique Africain. Inauguration de la maison du parti. Programme des cérémonies du 17 au 19 Octobre 1965. Ouagadougou, [1965?] 6 leaves.
22. Programme des cérémonies du 17 Octobre 1965. Ouagadougou, Upper Volta. 2 pp.
23. Upper Volta. Service des Postes et Télécommunications. Annuaire officiel des téléphones. 1966. Abidjan, Ivory Coast, 1965. 91 pp.
24. Upper Volta. Service des Postes et Télécommunications. Rectificatif no. 1 à l'annuaire des téléphones de Haute-Volta – édition 1966. n.d. 4 leaves.
25. Upper Volta. Ministère du Développement et du Tourisme. Direction du Plan et des Études du Développement. Liste des études relatives à la Haute-Volta. n.p. June, 1966. mimeograph. 40 leaves.
26. Upper Volta. Ministère de l'Éducation Nationale. Activités de Centre Voltaïque de la Recherche Scientifique Durant l'année 1965. Perspectives 1966 [par] J. Capron. n.p. n.d. mimeograph. 47 leaves.
27. Zoungrana, Paul, Cardinal, Archbishop of Ouagadougou. Le chrétien dans l'action politique. Echo du Diocèse de Ouagadougou, no. 41, numéro spécial, Novembre 1966. 11 pp.
28. Upper Volta. Fête Nationale du 11 décembre 1966 et commémoration du XVIII<sup>ème</sup> anniversaire de la proclamation des Droits de l'Homme. Programme des manifestations à Ouagadougou du 10 au 11 Décembre 1966. 2 leaves.
29. Upper Volta. Musée National. Objets culturels voltaïques. Exposition placée sous le patronage du Chef de l'État à l'occasion de la Fête Nationale du 11 décembre 1966 – janvier 1967 à l'Assemblée Nationale. Ouagadougou, n.d. 27 pp.

## **Reel 2**

- E 1 Evolution du trafic, voyageurs et marchandises sur la ligne du Mossi depuis sa constitution (1954). 4 plates.
- E 2 Situation économique de la Haute-Volta et perspectives d'avenir. 12p.
- E 3 Commerce extérieur de la Haute-Volta. 1964. 17p.
- E 4 Haute-Volta. Ministère du Commerce, de l'Industrie et des Mines. Statistiques douanières. 1961-1962. 7 tables.
- E 5 Les problèmes de développement en Haute-Volta. xi-xiv.

- E 6 [Budget proposal, 1967] President Lamizane's speech to Consultative Committee. Dec. 6, 1966. 14 pages.
- E 6 République de Haute-Volta. Ministère des Finances et du Commerce. Note sur les perspectives de culture du budget 1966 (With many tables)
- E 7 Analyse des Échanges Commerciaux de la Haute-Volta. 1962-1964. 25p. 6 tables.
- E8 République de Haute-Volta. Ordonnance No. 66. Constituant Loi de Finances pour l'exécution du Budget 1967. 4p. 21 tables.
- E 9-10 République de Haute-Volta. Budget nationale. Exercice 1966 (Ordonnance constituant Loi de Finances – Tableau de classification des ressources – Tableau récapitulatif et comparatif des Recettes – Tableau récapitulatif et comparative des Dépenses – Développement des Recettes – Développement des Dépenses – Développement de la Dette Publique) 3p. 35 tables.
- E 11 Comte rendu de la conférence de Monsieur le Ministre Édouard Yameogo présentée à la Chambre de Commerce, le 5 juin 1965. 3p.
- F 12 La S.A.T.E.C. et l'Operation de Developpement Rural dans les O.R.D. de Ouagadougou et Koudougou. Mission S.A.T.E.C. en Haute-Volta. Septembre 1966. 19p. tables.
- F 13 S.A.T.E.C., Haute-Volta. Note pour le Comité de la Recherche Agronomique. 4p. Annexes: I-III.
- F14 Investissement de la République Française en Haute-Volta – Fides – F.A.C. 11p. (tables)
- E115 Assemblée Nationale de la Haute-Volta. Liste alphabétique des de-putés (National Assembly before 11-65 Election) [9]p.
- E116 Réunion du Comité Directeur de l'.D.V.-R.D.A ix-[xi]p. (p. ix filmed twice)  
Nouvelles locales. viii.  
Les Presidents Yameogo et Diori Hamani ont quitté Ouagadougou ce matin pour Bamko via Abidjan)
- E117 Communiqué du Bureau Politique National. xi-xii, [1] p. (p. xi filmed twice)  
  
Nouvelles locales: Déclarations des Presidents Yameogo et Diori Hamani avant leur départ hier pour Bamagko. x.
- E118 République de Haute-Volta. Comité Consultatif.  
[Letter] Le Doyen d'Age du Comité Consultatif à Monsieur le  
Président de la République, . (Includes: Liste alphabétique  
des Membres du Comité Consultatif)
- E119 [From Voltan Archives – Election) 3p. (tables)
- E120 Nouvelles locales. [21 Avril 1959]: Retour de mission. Résultats des elections à l'Assemblée Legislative de Haute-Volta. Nominations et promotions. Circonscriptions electorales.
- E121 Territoire de la Haute-Volta. Liste des Conseillers Territoriaux élus dans la Haute-Volta au srutin du 31 Mars 1956. 9p. Circonscriptions electorales [19]p. (tables)
- E122 Circonscriptions electorales. vii-ix.
- E123 Liste des Candidats de l'U.D.V.-R.D.A. aux elections Municipales du 5 Décembre 1965 dans Commune de Bobo-Dioulasso. [1]p.  
République de Haute-Volta. Commune de Bobo-Dioulasso. Communiqués. [1]p.

- E124 Commune de Bobo-Dioulasso. Décision No. 250/CB désignant les membres des Commissions de distribution des cartes électorales de la Commune de Bobo-Dioulasso. [2]p.
- E125 Assemblée Législative de la Haute-Volta. Liste des Députés élus en Haut-Volta au Scrutin du 1960-1965. [8]p. (tables), xxiii-xxxiii.
- G26 Ministère des Affaires Étrangères. Service du Protocole. Composition des Départements Ministeriels. [Jan. 1964] 5p.
- G27 Cabinets Ministeriels. 1er Septembre 1963. 3p. Directions et Services des Ministères. 1er 1963. 6p. Representation Diplomatique de la Haute-Volta à l'Étranger. 1er Septembre 1963. 2p.
- G28 Composition des Départements Ministeriels. 6p.
- G29 Gouvernement de la République de Haute-Volta. (Après remaniement ministériel du 30 Septembre 1963) [1] p.
- G30 République de Haute-Volta. Ministère de l'Inrieur et de la Sécurité. Liste du personnel de circonscriptions administratives de la République de Haute-Volta. [3]p. (tables)
- G31 République de Haute-Volta. Présidence de la République. Decret No. 529/Pres. modifiant la composition du Gouvernement de la République de Haute-Volta. 2p.
- G32 République de Haute-Volta. Ministère des Affaires Étrangères. Service du Protocole. Liste des autorités et corps de République de Haute-Volta. May 1964. [24]p.
- G33 République de Haute-Volta. Ministère des Affaires Étrangères. Service du Protocole. Liste des autorités et corps de République de Haute-Volta. Janvier 1965. [26]p.
- T34 Ile Congrès de l'U.S.T.V. Rapport sur la jeunesse (Présenté par le Camarade B. Coulibaly) [4]p.
- T35 [Letter] Les Organisations Syдикаles de Haute-Volta, à Monsieur le Président de la République de Haute-Volta. Ouagadougou, le 29 Dec. 1965. [1] p.
- T36 Ordre de grève generale. [1] p.
- T37 Procès – verbal de la réunion de toutes les organizations syndicales voltaïques présidée par le camarade Ouedrago Joseph. 2p.
- T38 Les Organisations syndicales de Haute-Volta communiquent. [1] p.
- T39 [Letter] Les Organisations Syдикаles Voltaïques Bourse du Travail, Ouagadougou à Monsieur le Président de la République de Haute-Volta, S/c de Monsieur le Ministre du Travail et de la Fonction Publique. Ouagadougou, le 25 Février 1967. 2p.
- T40 [Letter] Comité d'Études des Organisations syndicales Voltaïques, à Messieurs les Ministres des Finances, du Travail et de la Fonction Publique, Ouagadougou, le 10 Décembre 1966. 5p.
- T41 Congrès No.2 de l'Union Syдикаle des Travailleurs Voltaïques, U.S.P.A. Discours d'ouverture par le Secrétaire Général, Traoré Zoumana. [Dec. 27, 1965] 12p.
- C42 Communiqué syndical (B.Q. No. 4769 du Mercredi 12 Janvier 1966. p. 9. Nouvelles Locales)
- C43 Voci les differents points exposés par la delegation des organizations syndicales le 4/1/66, à l'audience que leur a accordée le Colonel chef d'Etat Major, Chef de l'Etat. [1]p.

- C44 [Letter] Les Organisations Syдикаles de Haute-Volta à Monsieur le Président de la République de Haute-Volta, Ouagadougou, le 29 Déc. 1965. [1]p.
- C45 Ordre de Grève Generale. Camarades Travailleurs. [1]p.
- C46 Procès – verbal de la reunion de toutes les organizations syndicales voltaiques présidée par le camarade Ouadraogo Joseph. [2]p.
- C47 Appel à tous les travailleurs (B.Q. No. 4793 du Mercredi 9 Février 1966. p. 11 - Locales) [1]p.
- C48 Communiqué (B.Q. No. 4787 du Mercredi 2 Février 1966. p. 13. Nouvelles Locales) [2]p.
- C49 [Letter] 31.12.65 33p. (Some pages are very poorly filmed)
- C50 Nouvelles de Haute-Volta: Le President de la Republique de Haute-Volta s'adresse au secteur privé. P. 9-10.
- C51 Presidence de la République. Ordonnance No. 0004/Pres. portant suppression de la Cour de Sûreté de l'État (B.Q. No. 4776 du Jeudi 20 Janvier 1966 – p. 8 – Nouvelles Locales)
- Nouvelles Internationales. P. 7.
- C52 Nouvelles de Haute-Volta. [27 Jan. 1966] : Declaration du Chef de l'Etat Voltaique. [1]p.
- C53 République de Haute-Volta. Ordonnance No. 013/Pres. modifiant les Articles 3, 7 et 8 de la Loi no. 10-63-AN du 10 Mai 1963 relative à le Cour Suprême. (B.Q. No. 4813 du Vendredi 4 Mars, 1966 – p.9 – Nouvelles Locales)
- Cercle de Bobo-Dioulasso. Avis de demande de concession ou de permis d'occuper (Articles 59 et 86 de l'Arrêté no. 393/DOM du 16 Juin 1954) (B.Q. No. 4813 du Vendredi 4 Mars, 1966 – Nouvelles Locales) [1]p.
- C54 Nouvelles du Continent Africain (suite). La Question de la double nationalité dans les pays de l'entente. (B.Q. 2-9-66, p. 5-6)
- C55 Nouvelles de Haute-Volta: Installation officielle des Membres du Gouvernement Provisoire. Retour de Taipeh de deux signataires agricoles voltaiques. Avis du Service des Contributions Diverses. La situation à Saint Domingue (synthèse). Les Inondations auraient fait 300 morts à Rio de Janeiro. Le bombardement par erreur d'une chaloupe au Sud Vietnam. (B.Q. 1-13-66, p. 8-9)
- C56 Nouvelles de Haute-Volta: Les Membres du Gouvernement Provisoire Voltaique. Message du President Lamizana à la Nation Voltaique (B.Q. 1-10-66. p. 11-12)
- C57 Nouvelles de Haute-Volta: Visite officielle du President de la République, le Lieutenant Colonel Sangoule Lamizana à Bobo-Dioulasso. Discours du Chef de l'Etat à Banfora. (Bobo, B.Q. April 17, 1966, p. 9-16)
- C58 Nouvelles de Haute-Volta: Communiqué du Chef d'Etat Major Le Lieutenant Colonel Sangoul Lamizana (In Bulletin Quotidien de la Cambre de Commerce d'Agriculture & d'Industrie de la Haute-Volta, 17ème Année No. 4762 du Mardi 4 Janvier 1966, p. 1)
- Nouvelles du Continent Africain: Bangui – Un coup d'état militaire a éclaté l'avant dernière nuit en République Centrafricaine. (B.Q., No. 4762, Jan. 4, 1966, p. 2-4)
- Note du Serivce d'Hygiene. (B.Q. No. 4762, Jan. 4, 1966, p. 6)
- Communiqué de Monsieur l'Administrateur Commandant de Cercle de Bobo-Dioulasso. Communiqué des Centrales Syndicales. (B.Q. No. 4762, Jan. 4, 1966, p. 5)

- C59 Nourvelles de Haute-Volta (B.Q. 7-1-66, p. 8)  
Nouvelles Internationales (B.Q. 7-1-66, p. 7)
- C60 Nouvelles du Continent Africain: Le Gouvernement Dahoméen serait satisfait des explications ivoiriennes sur la double nationalité. Ouverture des Journées d'étude du cercle universitaire "Connaissance de l'Afrique". Le Comité technique de la Pana a achevé l'étude des besoins de la nouvelle agence. (B.Q. v.17, no. 4792, Feb. 8, 1966, p. 1-2)
- G61 Nouvelles de Haute-Volta: Déclaration du Lieutenant-Colonel Sangoule Lamizana. Communiqué des Centrales Syndicales. Commune de Bobo-Dioulasso, Communiqué[s] (B.Q. v.17, no. 4764, Jan. 6, 1966, p. 1-4)
- G62 Nouvelles de Haute-Volta: Prochaine fermeture de l'Ambassade du Mali en Haute-Volta. Decret No. 87/Press modifiant le Decret no. 37/Pres. du 31 Janvier 1966 portant creation du Comité Consultatif. Nouvelles Internationales (B.Q. 10-3-66, p. 7-8)
- G63 Nouvelles de Haute-Volta: Decrets Presidentiels. Nouvelles Internationales. Le Colonel Lamizana va s'entretenir avec Houphouet-Boigny à Abidjan. Le President Senghor recoit une mission voltaïque. (B.Q. 2-2-65, p. 7-12)
- G64 L'Union Generale des Etudiants Voltaïques (U. G. E. V.). Communiqué. [2]p.
- P65-66 Discours-Programme prononcé par Monsieur Ouezzin Coulibaly, Voce-Président du Conseil de Gouvernement de la Haute-Volta à l'Assemblée Territoriale. Mardi 20 Mai 1958. Territoire de la Haute-Volta. 24p.
- Exposé du Ministre des Finances et du Commerce devant les Agents Economiques à la Chambre de Commerce le 25 février 1966. 8p.
- Exposé du Ministre des Finances et du Commerce sur la Situation Financière le 1er avril 1966. p. 11-19.
- Exposé du Ministre des Finances et du Commerce sur les activités à Paris et en Europe de la Mission Voltaïque de Bonne Volonté le 9 avril 1966. p. 23-27.
- P67 République de Haute-Volta. Ministère du Travail et de la Fonction Publique. Direction du Travail de la Main d'Oeuvre et de la Formation Professionnelle. Service de la Main d'Oeuvre. Aspect des migrations voltaïques. Organisation des migrations voltaïques. Besoins du service. 1961. [8]p.
- [Letter] République de Haute-Volta. Ministère du Travail et de la Fonction Publique. Le Ministre du Travail et de Fonction Publique à Monsieur l'Ambassadeur des Etats-Unis d'Amerique en Haute-Volta. Ouagadougou [n. d.]
- P68 Loi No. 3/63/AN portent division du Territoire en quatre Départements. Ouagadougou, Jan. 29, 1963. [5]p.
- P69 Ordonnance No. 29/Pres/T.FP modifiant la loi 22/59/AL du 22/10/1959 (B.Q. No. 4913, July 7, 1966, p. 11-12, Nouvelles Locales)
- P70 Declaration du P. R. A. [Received: 3-4-66] 3p.
- P71 Ministère des Finances et du Commerce. Circulaire No. 355/MFC/CAB (B. Q. No. 4856, Apr. 26, 1966, p.7-8, Nouvelles Locales)
- P72 Présidence de la République. Circulaire No. 014/Pres/CAB à tous Ministres à tous Chefs de Circonscriptions Administratives. (B. Q. No. 4871, Monday 16, 1966, p. 7-8, Nouvelles Locales)
- P73 Les Partis Politiques sont considerés comme révolus. [Article by Francois de Sales, n. d.] 2p.

- P74 Nouvelles de Haute-Volta: Motion de la Jeunesse voltaïque sur l'accueil réservé à Abidjan au Président Lamizana. Mise au point ivoirienne à propos de l'accueil du Président Lamizana à Abidjan. Nouvelles Internationales. Nouvelles Diverse. (B. Q. 6-11-66, p. 5-6) [Filmed twice]
- P75 Nouvelles de Haute-Volta: L'appel du Colonel Lamizana à la Nation Voltaïque. Nouvelles Internationales. (B. Q. 21-6-66, p. 9-12) [p. 9 filmed twice]
- P76 Nouvelles de Haute-Volta: Table ronde des Parties politiques autour du Chef de l'Etat. Déclarations des parties politiques à l'issue de la première réunion de la table ronde qui réunissait autour du Chef de l'Etat, les membres militaires du Gouvernement, Du Chef de l'Etat Major et du Commandant du 1er B. H. V., les leaders du G.A.P. du P.R.A., du R.D.A. et du M.L.N. (B.Q., 19/10/66, [9]p)
- P77 Nouvelles de Haute-Volta: un avertissement du Lieutenant-Colonel Lamizana aux différents leaders politiques voltaïques. Communiqué du Chef du Bureau Economique de Bobo-Dioulasso. Nouvelles Internationales. (B.Q., 27-7-66, p. 5-6)
- P78 Manifeste No. 1 du M.O.C.N. : Peuple combattant de Haute-Volta. [n. d.] 2p.
- P79 [Statement by the President] Ouagadougou, le 2 Février 1966. 3p. Attestation du Bureau Politique National de l'U.D.V.-R.D.A., [by] Domba Konate, Ouagadougou, le 24 Janvier 1966. Liste des Membres du Comité Provisoire Restreint.
- P80-83 Programme de la visite officielle de M. le Président de la République dans les circonscriptions administratives du Lundi 19 Avril 1966 au Mardi 3 Mai 1966. [22] p.
- P84 Table Ronde des Partis Politiques de Haute-Volta 96 Octobre 1966) Déclaration du Professeur Joseph Ki-Zerbo, Secrétaire Général du Mouvement de Libération Nationale (M.L.N.) 7p.
- P85 Ministère des Finances et du Commerce. Direction du Budget et du Contrôle. Circulaire No. 967/MFC/DBC/F du 30 Juillet 1966 à Tous Ministères, Tous Services et Bureaux, Toutes Circonscriptions Administratives. Circulaire No. 977/MFC/DBC du 30 Juillet 1966 à Tous Ministères, Tous Services, Toutes Circonscriptions Administratives. Message du Chef de l'Etat. (B. Q. No. 4940 du Lundi 8 Aout 1966, p. 7-8)
- P86-87 Agence France Presse. Bureau d'Ouagadougou. Les Partis Politiques en Haute-Volta. [7]p.
- Congrès Ordinaire de l'U.D.V.-R.D.A., Février 21-24, 1962. 45p.
- Troisième Congrès de l'U.D.V.-R.D.A. du 21 au 24 Février 1962. Rapport d'activités et d'organisation du Parti présenté par le Secrétaire Général Nebie Bamine. 18p.
- Congrès Ordinaire de l'Union Democratique Voltaïque, Section Nationale du R. D. A., 21, 22, 23, 24 et 25 Février 1962. Rapport sur la jeunesse présenté par Monsieur Kone Bégnon, Secrétaire Général de la Jeunesse de l'U.D.V.R.R.A. Président de l'Assemblée Nationale de Haute-Volta. 34p.
- Congrès de l'U.D.V.-R.D.A. 21 au 25 Février 1962. Rapport économique et social présenté par Monsieur Dominique Kabore. 19p.
- Troisième Congrès de l'U.D.V.-R.D.A., 21-22-23-24-25 Février 1962. Résolutions. Commission No.1 [13]p.
- Troisième Congrès de l'U.D.V.-R.D.A., 21-22-23-24-25 Février 1962. Résolutions. Commission No. 2, 3, 4 (Questions économiques, Questions sociales.)